

AVTAL

genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av protokollet om fastställande för perioden 1 januari 2005–31 december 2010 av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Islamiska förbundsrepubliken Komorerna om fiske utanför Komorernas kust

A. Skrivelse från Komorernas regering

Med hänvisning till det protokoll som paraferades den 24 november 2004 om fastställande av fiskemöjligheter och ekonomisk ersättning för perioden 1 januari 2005–31 december 2010, kan jag bekräfta att Komorernas regering är beredd att provisoriskt tillämpa protokollet från och med den 1 januari 2005 till dess att det träder i kraft enligt artikel 13 i samma protokoll, förutsatt att Europeiska gemenskapen är beredd att göra detsamma.

Detta gäller under förutsättning att den första utbetalningen av den årliga ekonomiska ersättning som föreskrivs i artikel 2 i protokollet görs före den 30 september 2005.

Jag skulle vara tacksam om Ni ville bekräfta att Europeiska gemenskapen godtar ovanstående.

Högaktningsfullt

På Unionen Komorernas regerings vägnar

B. Skrivelse från gemenskapen

Jag bekräftar mottagandet av Er skrivelse av dagens datum med följande lydelse:

”Med hänvisning till det protokoll som paraferades den 24 november 2004 om fastställande av fiskemöjligheter och ekonomisk ersättning för perioden 1 januari 2005–31 december 2010, kan jag bekräfta att Komorernas regering är beredd att provisoriskt tillämpa protokollet från och med 1 januari 2005 till dess att det träder i kraft enligt artikel 13 i samma protokoll, förutsatt att Europeiska gemenskapen är beredd att göra detsamma.

Detta gäller under förutsättning att den första utbetalningen av den årliga ekonomiska ersättning som föreskrivs i artikel 2 i protokollet görs före den 30 september 2005.

Jag skulle vara tacksam om Ni ville bekräfta att Europeiska gemenskapen godtar ovanstående.”

Jag kan bekräfta att gemenskapen godtar innehållet i denna skrivelse.

Högaktningsfullt

På Europeiska unionens råds vägnar
